De miseriis paedagogorum *ist der Titel eines Werks des Humanisten Philipp Melanchthon. Der begeisterte und begeisternde Lehrer kennt aber auch die Schattenseiten dieses Berufs.*

In Aesopi fabulis asinus queritur[1] apud Iovem labores duros sibi per totam vitam suscipiendos esse.
Sed querela[2] paedagogorum de suis miseriis est profecto iustior quam querela[2] asini. Quis enim asinus in pistrino[3] tantum mali pertulit, quantum omnis paedagogus in uno atque altero docendo? Querar[1] apud vos de condicione[4] paedagogorum, [5]quo genere hominum[5] mihi infeliciores[6] hominibus in ergastulis[7] videntur.
Scimus Sisyphum ingens saxum in montem volvisse[8], quod tamen e [9]summo iugo montis[9] rursus re|volvitur[8].
Hoc demonstrat[10] multos mortales[11] irrito[12] labore confici. Quanto[13] enim maius negotium est paedagogo quam Sisypho!?

1	**queri**, queror, questus sum	klagen, sich beklagen
2	**querela**, -ae f.	die Klage
3	**pistrinum**,-i n.	die Mühle *(Esel mussten in der Mühle den Mühlstein in Schwung halten!)*
4	**condicio**,-ionis f.	hier: die Lage
5	**quo genere hominum**	eine Gruppe von Menschen, die...
6	**infelix**, infelicis	~ miser,-a,-um
7	**ergastulum**, -i n.	das Gefängnis
8	**volvere**, volvo, volvi	wälzen
9	**summum iugum montis**	der höchste Bergkamm
10	**demonstrare**	zeigen
11	**mortalis**,-is,-e	sterblich
12	**irritus**,-a,-um	sinnlos
13	**quanto**	um wieviel

1. Erläutern Sie die Vergleiche, mit denen Melanchthon die Leiden der Lehrer beschreibt.

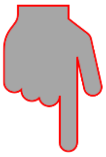
Itaque, ut orationem finiam, pueri nobis monendi sunt, ut – quoniam audiverunt sua vitia accusari (contemptum[1] litterarum, amorem voluptatum atque otii) – operam dent, ut haec vitia emendent[2].
Ita etiam labor noster minuetur et ipsi domum summa cum laude redibunt et ferent auxilium pecuniae conservandae, honoris petendae, rei publicae gerendae.

Melanchthon, *de miseriis paedagogorum* 1. 3. 14

Nam cum vacui[3] domum redeunt, quid accidit[4]? Cum nihil didicerint, nullo modo utiles sunt in re publica domique[5] turpiter[6] vivunt. Deinde quia in otio multis vitiis affecti sunt, ea haerent[7] in illis, ut publicum odium urbis fiant.

1	**contemptum**,-i n.	die Verachtung
2	**emendare**	verbessern, ausmerzen
3	**vacuus**,-a,-um	hier: mit leerem Kopf
4	**accidere**, accido	passieren, geschehen
5	**domi**	zu Hause
6	**turpis**, -is, -e	hässlich, schändlich
7	**haerere**, haereo, haerui	hängenbleiben

2. Arbeiten Sie aus dem lateinischen Text heraus, welche Ziele Lehrer verfolgen (sollen).



(1) Der Text stammt von Philipp Melanchthon. Recherchieren Sie wichtige Daten, Ereignisse und Leistungen dieses Gelehrten und präsentieren Sie die Ergebnisse Ihrer Recherche in Ihrer Klasse/in Ihrem Kurs.

(2) Hören Sie folgenden Beitrag von Heike Schmoll „Zur Aktualität von Melanchthons Bildungsreform“ an: https://www.swr.de/swr2/wissen/Aula-Der-Lehrer-der-Deutschen-Zur-Aktualitaet-von-Melanchthons-Bildungsreform,aexavarticle-swr-41916.html

Stellen Sie die wichtigsten Aussagen in eigenen Worten in der Klasse/im Kurs vor.